

# Inhalt

<i>Hans-Jürgen Bömelburg, Izabela Surynt</i> , Einleitung .....	1
<i>Artur Becker</i> , Marek Zybur: Querdenker, Vermittler und Grenzüberschreiter auf der Suche nach der europäischen Identität. Ein Essay .....	11
<i>Volker Braun</i> , Mein lieber Marek .....	19

## Multikulturalität in der Selbstreflexion

<i>Leszek Szaruga</i> , Danzigerin .....	23
<i>Róża Domaścyna</i> , Über Wortmusik, Quarkkuchen, Rehbraten und das Glück ..	31
<i>Kazimierz Orłóś</i> , Wenn ich an Marek Zybur denke .....	41
<i>Henryk Waniek</i> , Der kleine Pole .....	47
<i>Matthias Politycki</i> , Politycki und ich .....	57
<i>Hans-Dieter Rutsch</i> , Ungewisses Einverständnis. Deutsche zwischen den Spuren der Herkunft .....	63
<i>Karol Sauerland</i> , Der polnische März 1968 als Intellektuellengeschichte .....	71
<i>Dariusz Muszer</i> , Acht-Null-Vier und eine Frau .....	89

## Multikulturalität in Gesellschaften

<i>Hans-Jürgen Bömelburg</i> , Multikulturalität in Lodz. Konzept – Räume – Abwehrmechanismen .....	95
<i>Jacek Wijaczka</i> , Kam es in den großen Städten des Königlichen Preußens zu einer Konfessionalisierung? .....	113
<i>Wojciech Kunicki</i> , Fremdbilder in der Stadt Neisse des Ersten Weltkrieges .....	123
<i>Piotr Przybyła</i> , Geohardware der Ungleichzeitigkeit: Der Annaberg im transnationalen Paradigma .....	131
<i>Jens Herlth</i> , Magisches Denken in Oberschlesien: die polnische Soziologie der 1930er Jahre und die Problematik der Alterität .....	139

<i>Hubert Orłowski</i> , Charisma und Zufall, mal anders betrachtet .....	147
<i>Paweł Zajas</i> , Literaturbetrieb der DDR und der europäische Ostblock. Forschungsperspektiven für eine transnationale Verlagsgeschichte .....	165
<i>Dariusz Wojtaszyn</i> , Kulturschock? Erfahrungen polnischer Fußballer in der Bundesliga .....	173
<i>Beata Halicka</i> , Multikulturalität als Notwendigkeit? Litauen, Lettland und Estland auf dem Weg zu Neukonstruktion von nationaler Identität .....	181
<i>Klaus Bachmann</i> , Nebeneinander, nicht miteinander: Nationalitätenkonflikte im Südwest-Afrika der Zwischenkriegszeit .....	195

### Multikulturalität in Biographien

<i>Urszula Bonter</i> , Władysław Nehring (1830–1909) – der einzige polnische Rektor der Universität zu Breslau. Anmerkungen zu einer Fehlwahrnehmung .....	219
<i>Lucjan Puchalski</i> , Constant von Wurzbachs Biographisches Lexikon oder Die (Nach)Erschaffung der österreichischen Monarchie aus dem Geist des Fragments .....	225
<i>Markus Eberharter</i> , Begrüßte oder verweigerte Multikulturalität? Der Warschauer Germanist Karl Grundmann (1909–1944) .....	231
<i>Edward Białek und Justyna Radłowska</i> , Helmut Wocke (1890–1966) – ein Rilke-Forscher aus Schlesien .....	239
<i>Markus Krzoska</i> , Am Rande der Wissenschaft? Die Rolle von Frauen im deutsch-polnischen Geschichtsdiskurs nach 1945 am Beispiel von Adelheid Simsch (1937–1999). Eine biographische Skizze .....	257
<i>Daniel Pietrek</i> , „Hinter diesen oft grellen Kulissen spielte sich sein anderes Leben ab, sein Leben voller Solidarität und Freundlichkeit, sein entschiedenes Eintreten für andere ...“ – Horst Bieneks multikultureller Kosmos .....	275

### Multikulturalität im Film

<i>Andrzej Dębski</i> , Ein polnischer Schriftsteller in West-Berlin oder Über den Film <i>Epizod Berlin West</i> (PL 1986) .....	289
<i>Andrzej Gwóźdź</i> , Multikulturalität in DEFA-Spielfilmen mit Gegenwartsthematik .....	297
<i>Arkadiusz Lewicki</i> , Polnische Komplexe oder Die Rezeption von Volker Schlöndorffs Film <i>Strajk – Die Heldin von Danzig</i> in Polen .....	313

### Multikulturalität in der Literatur

<i>Alois Woldan</i> , Von der Donau an den Dnjestr und Dnjepr – zur literarischen Karriere des Donauweibchens .....	323
<i>Marion Brandt</i> , Steine, Türme, Glocken. Literarische Dingmotive und das Narrativ vom deutschen Danzig .....	337
<i>Alfred Gall</i> , Die Klinik als Chronotopos bei Thomas Mann ( <i>Der Zauberberg</i> ) und Stanisław Lem ( <i>Das Hospital der Verklärung</i> ) .....	345
<i>Hans-Georg Pott</i> , Bobrowskis Apotheke .....	351
<i>Robert Rduch</i> , Über den Umgang mit der multikulturellen Gesellschaft im Werk von Botho Strauß .....	367
<i>Zygmunt Mielczarek</i> , W. G. Sebald. Das literarische Werk als freischwebende Emanation des Kulturgedächtnisses .....	375
<i>Czesław Karolak</i> , Noch etwas zum (und gegen den) Mythos der Unübersetzbarkeit .....	389
<i>Klaus Werner</i> , Der Schelm ist der Autor. Versuch einer Leseanleitung zu Thomas Kunsts Roman <i>Zandschower Klinken</i> .....	401
<i>Joanna Jabłkowska</i> , Das ‚Ehemalsdeutsche‘ à rebours. Die gescheiterte oder nie gewesene Multikulturalität in Joanna Bators Prosa .....	409

### Multikulturalität postkolonial?

<i>Dirk Uffelmann</i> , Sienkiewicz's subalterne Sieger. Interkulturelle Konfliktgemeinschaft .....	427
<i>Heinrich Kirschbaum</i> , Paraphrasierter Messianismus und kulturosophische Germanophobie: Mereżkovskijs Mickiewicz .....	437
<i>Paweł Marcinkiewicz</i> , Das Fremde / Andere in den Werken von J. M. Coetzee und ihren Übersetzungen ins Polnische .....	445
Personenregister .....	457
Autoren und Autorinnen .....	475